



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

vrijdag

07-05-2002

16:11 uur

vendredi

07-05-2002

16:11 heures

INHOUD

Samengevoegde vraag en interpellatie van 1
 - mevrouw Trees Pieters aan de minister van 1
 Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het Fun Shopping Centrum Cora te Moeskroen" (nr. 6880)

- mevrouw Anne-Mie Descheemaeker tot de 1
 minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de evolutie in de plannen om een Fun Shopping Center te bouwen in Moeskroen" (nr. 1203)

Sprekers: **Trees Pieters, Anne-Mie Descheemaeker, Rik Daems**, minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties

Moties 3
Sprekers: **Vincent Decroly**

Samengevoegde interpellatie en vraag van 4
 - de heer Vincent Decroly tot de vice-eerste 4
 minister en minister van Werkgelegenheid en tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de alarmerende conclusies van de studie van het Planbureau naar de economische en sociale weerslag van het faillissement van Sabena" (nr. 1233)

- de heer Servais Verherstraeten aan de minister 4
 van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de studie van het Planbureau over de economische impact van het faillissement van Sabena NV" (nr. 7060)

Sprekers: **Vincent Decroly, Servais Verherstraeten, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Moties 9
 Samengevoegde vragen van 10
 - mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van 11
 Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de deelname van de Vlaamse luchtvaartindustrie aan het A400M programma" (nr. 7153)
 - mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van 11
 Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de opvolging van het samenwerkingsakkoord van het A380 programma" (nr. 7154)

Sprekers: **Frieda Brepoels**, voorzitter van de VU&ID-fractie, **Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de 13

SOMMAIRE

Question et interpellation jointes de 1
 - Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie et 1
 de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le centre commercial et récréatif Cora à Mouscron" (n° 6880)

- Mme Anne-Mie Descheemaeker au ministre des 1
 Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "l'évolution du projet de construction d'un Fun Shopping Center à Mouscron" (n° 1203)

Orateurs: **Trees Pieters, Anne-Mie Descheemaeker, Rik Daems**, ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques

Motions 3
Orateurs: **Vincent Decroly**

Interpellation et question jointes de 4
 - M. Vincent Decroly à la vice-première ministre et 4
 ministre de l'Emploi et au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "les conclusions alarmantes de l'étude du Bureau du plan sur l'incidence économique et sociale de la faillite de la Sabena" (n° 1233)

- M. Servais Verherstraeten au ministre de 4
 l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'étude du Bureau du plan sur l'incidence économique et sociale de la faillite de la SA Sabena" (n° 7060)

Orateurs: **Vincent Decroly, Servais Verherstraeten, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Motions 9
 Questions jointes de 10
 - Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie 11
 et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la participation de l'industrie aéronautique flamande au programme A400M" (n° 7153)

- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie 11
 et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le suivi de l'accord de coopération relatif au programme A380" (n° 7154)

Orateurs: **Frieda Brepoels**, président du groupe VU&ID, **Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre 13

minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de collectieve schuldenregeling" (nr. 7126)

Sprekers: **Karel Van Hoorebeke, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le règlement collectif de dettes" (n° 7126)

Orateurs: **Karel Van Hoorebeke, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 07 MEI 2002

16:11 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MARDI 07 MAI 2002

16:11 heures

De vergadering wordt geopend om 16.11 uur door de heer Jos Ansoms, voorzitter.

01 **Samengevoegde vraag en interpellatie van**
- mevrouw Trees Pieters aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het Fun Shopping Centrum Cora te Moeskroen" (nr. 6880)
- mevrouw Anne-Mie Descheemaeker tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, over "de evolutie in de plannen om een Fun Shopping Center te bouwen in Moeskroen" (nr. 1203)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.)

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Ik wil aan de bevoegde minister vandaag de grote bekommernis overbrengen die heerst in de streek rond Moeskroen over de mogelijke inplanting van een megalomaan *fun shopping center*. Zo wordt er gevreesd voor een negatieve weerslag op de lokale handel en horeca alsook voor andere verstreckende gevolgen van sociale en economische aard.

Intussen is, op 1 maart, de aanvraag ingediend en wordt die onderzocht door het sociaal-economisch comité, waarin de minister uiteraard een belangrijke

La séance est ouverte à 16.11 heures par M. Paul Tant, président.

01 **Question et interpellation jointes de**
- Mme Trees Pieters au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le centre commercial et récréatif Cora à Mouscron" (n° 6880)
- Mme Anne-Mie Descheemaeker au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, sur "l'évolution du projet de construction d'un Fun Shopping Center à Mouscron" (n° 1203)

(La réponse sera fournie par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes.)

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Je voudrais aujourd'hui faire part au ministre compétent de la profonde inquiétude qui règne dans la région de Mouscron au sujet de l'implantation éventuelle d'un méga-complexe commercial. L'on craint des retombées négatives sur le commerce et le secteur horeca de la région, ainsi que d'autres changements lourds de conséquences sur le plan socio-économique.

La demande a été introduite le 1^{er} mars et elle est examinée au sein du comité socio-économique, dans lequel le ministre joue un rôle important.

inbreng heeft. Daarom vragen wij de minister dan ook om zijn reactie op deze aanvraag.

01.02 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO): Ik sluit mij aan bij de bekommernis om de inplanting van dit megalomane complex in de buurt van Moeskroen. Het betreft een complex van 10 hectare, tienduizenden vierkante meters vol winkels, supermarkten, bioscopen, fitnesscentra en horecabedrijven.

Het sociaal-economisch comité dat de aanvraag moet onderzoeken moet rekening houden met vier wettelijke criteria.

Het eerste criterium is de lokalisatie. Het verlenen van een bouwvergunning wordt overwogen ondanks verschillende negatieve adviezen. Ten eerste past een dergelijk project niet in een zone voor gemengde commerciële activiteiten en vraagt dit zelfs om een gewestplanwijziging. Dergelijk project is in tegenspraak met het toekomstcontract voor Wallonië.

Op sociaal-economisch vlak kan een negatief effect op de plaatselijke handel en horeca optreden en dit in een streek waar de koopkracht reeds gestagneerd is en waar er concurrentie is van over de Franse grens, met lagere BTW-tarieven en langere openingsuren. De voorgespiegelde tewerkstelling is ook zwaar overschat.

Uiteindelijk bestaat er een alternatief en veel kleinschaliger project dat vlakbij het station zou worden gevestigd en dat veel beter past in het algemene beleid inzake mobiliteit, veiligheid en ruimtelijke ordening, met name het aantrekkelijker maken van stadskernen.

Het tweede criterium gaat over de gebruikers. Wij zijn van oordeel dat het aanbod reeds ruim voldoende is. Het risico op grote verkeersoverlast is te groot.

Het derde criterium betreft de tewerkstelling. Zoals gezegd, de cijfers die de initiatiefnemers citeren zijn duidelijk fel overdreven.

De gevolgen voor de bestaande handel vormen het vierde criterium. In dit geval zullen die desastreus zijn. Volgens handelsorganisaties als UNIZO zijn dergelijke centra voor een groot stuk verantwoordelijk voor de leegstand van kleinere winkels.

De minister heeft in dit dossier een welbepaalde bevoegdheid. UNIZO is tegen het project, wat is de

C'est pourquoi nous sollicitons l'avis du ministre à propos de cette demande.

01.02 Anne-Mie Descheemaeker (AGALEV-ECOLO): Je partage l'inquiétude de ceux qui sont préoccupés par l'implantation de ce méga-complexe dans la région de Mouscron. Il s'agit d'un complexe de 10 hectares, de dizaines de milliers de mètres carrés remplis de magasins, de supermarchés, de cinémas, de centres de fitness et d'entreprises du secteur horeca.

Le comité socio-économique qui est chargé d'étudier cette demande doit prendre en considération quatre critères légaux.

Le premier critère est la localisation. L'octroi d'un permis de bâtir est envisagé malgré plusieurs avis négatifs. D'abord, un tel projet ne s'inscrit pas dans une zone d'activités commerciales mixtes et il réclame même une modification du plan de secteur. De plus, il est en contradiction avec le contrat d'avenir pour la Wallonie.

Sur le plan socioéconomique, il peut produire un effet négatif sur les commerces et les entreprises du secteur horeca locaux dans une région où le pouvoir d'achat a déjà stagné et qui subit aussi la concurrence de commerces situés juste au-delà de la frontière française et qui pratiquent des taux de TVA inférieurs et des heures d'ouverture plus longues. L'emploi que d'aucuns ont fait miroiter a également été surestimé.

Enfin, il existe une solution de rechange : un projet beaucoup plus modeste qui devrait être réalisé à proximité de la gare et qui s'inscrit beaucoup mieux dans la politique générale en matière de mobilité, de sécurité et d'aménagement du territoire, et qui a pour but d'accroître l'attrait des centres urbains.

Le deuxième critère concerne les usagers. Nous estimons que l'offre est déjà suffisamment large. Le risque d'un important encombrement du trafic est trop grand.

Le troisième critère est l'emploi. Comme nous l'avons dit, les chiffres que citent les initiateurs de ce projet sont nettement exagérés.

Les répercussions sur le commerce existant constituent le quatrième critère. En l'occurrence, elles seront désastreuses. Selon les organisations professionnelles comme l'UNIZO, de tels centres sont en grande part responsables de la fermeture des petits commerces.

Le ministre a une compétence bien déterminée

reactie van de minister?

dans ce dossier. L'UNIZO est opposée à ce projet. Quelle est la position du ministre ?

01.03 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ik merk terloops op dat dit geen nieuw dossier is.

01.03 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*): Je signale au passage qu'il ne s'agit pas d'un dossier nouveau.

Voor dergelijke projecten moeten zowel een bouwvergunning als een sociaal-economische vergunning worden verkregen. Voor de bouwvergunningen zijn de Gewesten verantwoordelijk en minister Foret heeft de bouwvergunning reeds afgeleverd.

De tels projets sont subordonnés à l'obtention tant d'un permis de bâtir que d'un permis socioéconomique. Ce sont les Régions qui sont compétentes pour les permis de bâtir et le ministre Foret a déjà délivré ce permis.

Voor de sociaal-economische vergunning is het een comité van ambtenaren dat het dossier bestudeert. De reeds opgenoemde vier criteria worden daarbij in aanmerking genomen. Na de beslissing van het comité volgt het advies. Als dat negatief is, moet het college, ondanks een eventueel reeds verkregen bouwvergunning, de vergunning weigeren. Beroep hiertegen is onmogelijk. Ik ga ervan uit dat de betrokken ambtenaren correct en met oog voor de criteria zullen oordelen. Wat dat betreft zie ik geen probleem.

Quant au permis socioéconomique, c'est un comité de fonctionnaires qui étudie le dossier. Les quatre critères déjà cités sont pris en considération. La décision du comité est suivie de l'avis. Si celui-ci est négatif, le collège doit refuser le permis, même si un permis de bâtir a éventuellement déjà été obtenu. Il n'y a pas de recours possible contre cette décision. Je pars du principe que les fonctionnaires concernés apprécieront correctement les dossiers en étant attentifs aux critères. Je ne vois aucun problème à cet égard.

Na een positief advies van het comité wordt het dossier doorgegeven aan de provinciale commissie. Pas in een beroepsprocedure tegen de beslissing van deze commissie kan ik een rol spelen. Ik kan me inbeelden dat er zo'n procedure komt, maar aangezien we nog niet zo ver zijn, wil ik nog geen uitspraken doen die het comité van ambtenaren kunnen beïnvloeden.

Lorsque le comité a rendu un avis positif, le dossier est transmis à la commission provinciale. Je ne peux jouer un rôle qu'en cas de procédure de recours contre la décision de cette commission. Je peux m'imaginer qu'une telle procédure sera intentée mais comme nous n'en sommes pas encore là, je ne souhaite pas encore faire des déclarations pouvant influencer le comité de fonctionnaires.

01.04 **Trees Pieters** (CD&V): Dit is inderdaad geen nieuw dossier. Wij willen in de eerste plaats onze bezorgdheid uiten en waarschuwen voor de grote impact die het handelscentrum heeft op een regio die al zo geteisterd is.

01.04 **Trees Pieters** (CD&V): Ce dossier n'est en effet pas neuf. Nous souhaitons avant toute chose exprimer notre inquiétude et mettre en garde à propos de l'important impact qu'un tel centre commercial aura dans une région déjà sinistrée.

01.05 **Anne-Mie Descheemaeker** (AGALEV-ECOLO): Er heerst bij ons een zeker wantrouwen tegenover dergelijke adviezen. Zo staat de bekomen bouwvergunning in schril contrast met verschillende negatieve adviezen.

01.05 **Anne-Mie Descheemaeker** (AGALEV-ECOLO): Nous nous méfions quelque peu de ce type d'avis. Ainsi, le permis de bâtir qui a été octroyé doit être obtenu est en vif contraste avec les différents avis négatifs.

01.06 Minister **Rik Daems** (*Nederlands*): Ambtenaren moeten in volle onafhankelijkheid kunnen beslissen en ik laat me niet verleiden tot welke uitspraak dan ook.

01.06 **Rik Daems** , ministre (*en néerlandais*) : Les fonctionnaires doivent pouvoir prendre leur décision en toute indépendance et je ne ferai aucune déclaration à ce sujet.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Moties

Motions

Tot besluit van deze bespreking werden volgende

En conclusion de cette discussion les motions

moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Vincent Decroly en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van mevrouw Anne-Mie Descheemaeker
en het antwoord van de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belat met het Grootstedenbeleid,
gelet op het belang van de vrijwaring in de regio Moeskroen van de leefbaarheid van de buurtwinkels, die rechtstreeks bedreigd worden door grootschalige projecten van het type "Fun Shopping Center";
gelet op de gevolgen van dat soort projecten voor het milieu en het stedelijk weefsel;
gelet op het voorgespiegelde en door de projectontwikkelaars zwaar overschatte aantal nieuwe banen en op de - onmiskenbare - negatieve gevolgen voor de werkgelegenheid van dat project;
beveelt de regering aan gebruik te maken van haar macht en bevoegdheden om de procedure voor de toekenning van de sociaal-economische vergunning aan de betrokken projectontwikkelaars op te schorten."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Serge Van Overtveldt.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

01.07 Vincent Decroly (onafhankelijk): Ik heb het woord niet genomen omdat mevrouw Pieters en mevrouw Descheemaeker die kwestie al uitvoerig hebben behandeld. Ik heb mij dus beperkt tot het indienen van een motie zodat het Parlement zijn controlerende rol ten aanzien van de regering kan spelen.

02 Samengevoegde interpellatie en vraag van
- de heer Vincent Decroly tot de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid en tot de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de alarmerende conclusies van de studie van het Planbureau naar de economische en sociale weerslag van het faillissement van Sabena" (nr. 1233)
- de heer Servais Verherstraeten aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de studie van het Planbureau over de economische impact van het faillissement van Sabena NV" (nr. 7060)

suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Vincent Decroly et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de Mme Anne-Mie Descheemaeker
et la réponse du ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes,
vu l'intérêt de préserver dans la région de Mouscron la vitalité du commerce de proximité, directement menacée par des projets-mammouths du type «Fun Shopping Center»;
vu l'impact environnemental et urbain de ce type de projet;
vu le caractère illusoire des prédictions de création d'emplois, nettement surestimées par les promoteurs du projet contesté, et l'impact négatif sur l'emploi, certain celui-là, qu'aurait la réalisation de ce projet,
recommande au gouvernement d'user des pouvoirs et compétences qu'il a pour suspendre la procédure d'octroi du permis socio-économique aux promoteurs de ce projet."

Une motion pure et simple a été déposée par M. Serge Van Overtveldt.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

01.07 Vincent Decroly (onafhankelijk): Je ne suis pas intervenu car Mmes Pieters et Descheemaeker ont été exhaustives. Je me suis donc contenté de déposer une motion afin de permettre au Parlement de jouer son rôle de contrôle du gouvernement.

02 Interpellation et question jointes de
- M. Vincent Decroly à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "les conclusions alarmantes de l'étude du Bureau du plan sur l'incidence économique et sociale de la faillite de la Sabena" (n° 1233)
- M. Servais Verherstraeten au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'étude du Bureau du plan sur l'incidence économique et sociale de la faillite de la SA Sabena" (n° 7060)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.)

(La réponse sera fournie par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes.)

02.01 Vincent Decroly (onafhankelijk): Ik kom terug op het faillissement van Sabena, want de vooruitzichten van het eerste uur blijken een schromelijke onderschatting te zijn. Die vrees wordt nog versterkt door de studie die het Planbureau op 19 maart 2002 publiceerde. Volgens die studie zal SNBA overeind blijven, maar het Planbureau is uitgegaan van een optimistisch scenario. Er wordt echter nu al gerekend met een rechtstreeks verlies van 7.446 banen. Tengevolge van het verdwijnen van Sabena zouden er in totaal bijna 17.200 banen verloren gaan in 2002. De weerslag op de overheidsfinanciën wordt begroot op 106 miljoen euro in 2002, 95 miljoen in 2003, 86 miljoen in 2004 en 74 miljoen in 2005. De studie kijkt niet verder vooruit dan 2005, maar het is duidelijk dat de gevolgen ook daarna nog merkbaar zullen zijn.

02.01 Vincent Decroly (indépendant): Je reviens sur la faillite de la Sabena car les prévisions qui ont été réalisées à chaud semblent bien en deçà de ce qui va réellement se passer. L'étude publiée le 19 mars 2002 par le Bureau du Plan renforce ces craintes. Selon elle, SNBA survivra certainement mais l'étude table sur un scénario optimiste. Or, on prévoit déjà une perte de 7.446 emplois directs. Mais l'impact négatif sur l'emploi devrait amener la perte à près de 17.200 unités en 2002. L'impact sur les finances publiques sera de 106 millions d'euros en 2002, 95 en 2003, 86 en 2004 et 74 en 2005. L'étude s'arrête en 2005 mais cet impact se fera certainement sentir au-delà de cette année.

Het verlies aan lopende ontvangsten vertoont een zorgwekkende evolutie op macro-economisch vlak. Volgens een simulatie van het Planbureau zal dat verlies van 740 miljoen euro in 2002 tot 825 miljoen euro in 2005 oplopen. De transfers aan de gezinnen zullen daarentegen in tegenovergestelde richting evolueren aangezien zij in dezelfde periode van 137 tot 8 miljoen euro zullen teruglopen. Het aandeel voor de slachtoffers van het faillissement daalt dus.

La perte des recettes courantes suit une courbe préoccupante sur le plan macro-économique. Selon la simulation du Bureau du Plan, ces pertes passeront de 740 millions d'euros en 2002 à 825 millions d'euros en 2005. Les transferts aux ménages connaîtront l'évolution contraire puisque, durant la même période, ils passeront de 137 à 8 millions d'euros. Ce qui est concédé aux victimes de la faillite diminue donc.

De impact op de werkloosheidsuitkeringen wordt becijferd op 74 miljoen euro voor 2005.

En 2005, l'impact sur les allocations de chômage sera de 74 millions d'euros.

De studie van het Planbureau strekt ertoe de gevolgen van het faillissement voor de toegevoegde waarde van onze economie en voor ons BBP te onderzoeken. Die weerslag is groot, en neemt vele vormen aan. Niet alleen het luchtvervoer zou zwaar getroffen worden, ook de bouwsector, de verkoopactiviteiten, de vastgoedsector en de voedingsindustrie zouden in de klappen delen.

L'étude du Bureau du Plan s'attache à évaluer l'incidence de la faillite sur la valeur ajoutée de notre économie et sur notre PIB. Cet impact est important et polymorphe. Nous devrions assister à des retombées en cascade sur le secteur du transport aérien mais aussi sur les secteurs de la construction, des ventes, de l'immobilier et des produits alimentaires.

We hopen allemaal dat SNBA economisch en financieel levensvatbaar is. De knipperlichten blijven echter branden. SNBA en Virgin gebruiken vandaag dezelfde associatiestructuren als vroeger Sabena en Swissair : de zogenaamde *flight pools*, die meer bepaald voor Virgin een instrument zijn om op deloyale wijze de winst af te romen. Dat systeem gebruikt SNBA trouwens ook met Swiss Airlines Ltd. ... In de doorlichting van februari 2002 werden de risico's van die akkoorden tussen Sabena en Swissair al een keer onder de aandacht gebracht.

Nous espérons tous que SNBA sera viable économiquement et financièrement. Cependant, des feux oranges restent allumés. Ainsi, des formes d'association qui existaient entre la Sabena et Swissair sont aujourd'hui de mise entre SNBA et Virgin. Il s'agit de *flight pools* qui permettent notamment à Virgin de pomper déloyalement les bénéfices. En outre, ce système existe aussi entre SNBA et Swiss Airlines Ltd... Or, l'audit de février 2002 avait déjà souligné les risques que comportaient ces accords entre la Sabena et Swissair.

L'étude du Bureau du Plan est donc modérée et pas du tout optimiste.

De studie van het Planbureau is dus gematigd van toon, en helemaal niet optimistisch.

Het faillissement heeft nog onvermoede sociale gevolgen. De curatoren nemen allerlei listen en lagen te baat om de belangen van de werknemers niet te hoeven respecteren. De *ground handling* en de vrachtovervoeractiviteiten werden overgenomen door een Spaans bedrijf. Alleen is het nog steeds wachten op de feitelijke machtsoverdracht door het oude bedrijf. Waarom moet dat zo lang duren, terwijl er intussen dagelijks en wekelijks contracten verloren gaan? Wel, omdat de CAO 32bis bepaalt dat de overnemer voor werknemers die minder dan zes maanden na een faillissement opnieuw in dienst genomen worden, dezelfde voorwaarden inzake indienstneming, anciënniteit, enz. moet naleven als die welke voordien golden. Na die termijn van zes maanden mag het Spaanse bedrijf zijn eigen voorwaarden opleggen, en die zullen uiteraard een stuk minder interessant zijn.

Bovendien worden de elementaire rechten van de mensen die momenteel voor het curatorium werken, systematisch met voeten getreden. Ten slotte hebben de afvloeiingen en ontslagen in bepaalde functies gevolgen voor de veiligheid op de luchthaven.

Hoe beoordelen de ministers die zorgwekkende gegevens? Wat hebben de ministers ondernomen sinds de publicatie van de studie van het Planbureau, om de negatieve weerslag te milderen of te voorkomen? Denkt men het sociaal plan aan te passen?

02.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Uit de studie van het Federaal Planbureau over de gevolgen van het faillissement van Sabena blijkt dat het banenverlies in 2002 17.000 eenheden bedraagt; op termijn zou het nog om 13.000 banen gaan. In de parlementaire onderzoekscommissie heeft het Planbureau verduidelijkt dat het ging om een studieopdracht in het kader van de begrotingscontrole, om een momentopname op 31 december 2001. Op dit ogenblik, nu de nieuwe maatschappij groeit, is het uitgangspunt veel duidelijker dan in december. Een opvolging van die studie lijkt dan ook aangewezen: ze zou de getroffen families nieuwe hoop kunnen geven. Bovendien moeten er maatregelen worden genomen om het banenverlies zo snel mogelijk te compenseren.

Klopt het dat de opdracht van het Planbureau beperkt is in de tijd? Is een opvolging niet

Cette faillite a d'autres incidences sociales. En effet, les curateurs ont recours à de véritables ruses pour ne pas respecter les intérêts des travailleurs. Ainsi, une société espagnole a repris les activités de *ground handling* et de cargo. Mais la passation des pouvoirs entre l'ancienne société et ce repreneur n'a pas encore eu lieu. Pourquoi attendre alors que, chaque jour, chaque semaine, des contrats sont perdus? Parce que la convention collective de travail 32 bis prévoit que, lorsque des travailleurs sont réengagés moins de six mois après une faillite, le repreneur doit appliquer les conditions d'embauche, d'ancienneté, etc., qui étaient en vigueur auparavant. Passé le délai de six mois, la société espagnole pourra appliquer ses conditions qui seront bien entendu moins intéressantes que les anciennes.

De plus, les droits de base des personnes qui travaillent actuellement pour la curatelle sont systématiquement enfreints. Enfin, la réduction de l'emploi dans certaines fonctions affecte la sécurité dans notre aéroport.

Quelle évaluation les ministres font-ils de ces données préoccupantes? Quelle a été l'action des ministres, depuis la publication de l'étude du Bureau du Plan, pour éviter ou réduire les effets négatifs? Des adaptations du plan social sont-elles envisagées?

02.02 Servais Verherstraeten (CD&V): Selon l'étude réalisée par le Bureau fédéral du Plan sur les conséquences de la faillite de la Sabena, le nombre d'emplois perdus en 2002 s'élève à 17.000; à terme, ce chiffre devrait encore concerner 13.000 emplois. Devant la commission d'enquête parlementaire, le Bureau du Plan a expliqué qu'il s'agissait d'une enquête commandée dans le cadre du contrôle budgétaire et qu'il s'agissait d'un instantané au 31 décembre 2001. Aujourd'hui, alors que la nouvelle société se développe, les choses sont beaucoup plus claires qu'en décembre. Il semble dès lors utile de donner une suite à cette étude qui pourrait redonner espoir aux familles touchées par la faillite. Par ailleurs, il convient de prendre des mesures pour compenser le plus rapidement possible la perte d'emplois.

Est-il exact que la mission du Bureau du Plan est limitée dans le temps? N'est-il pas nécessaire de poursuivre ladite étude? Le ministre prendra-t-il

noodzakelijk? Zal de minister daartoe het initiatief nemen? une initiative en ce sens ?

02.03 Minister **Charles Picqué** (*Frans*): Die ramingen dateren van eind 2001. Ze houden geen rekening met elementen die zich sindsdien hebben voorgedaan, zoals de oprichting van Brussels Airline en de mogelijke overname van een aantal vroegere dochters van Sabena. Tal van activiteiten die a priori door het faillissement van Sabena werden bedreigd, kunnen door andere bedrijven worden overgenomen. De negatieve gevolgen van het faillissement van Sabena zijn dus niet zeker.

In de herfst 2000, wanneer de weerslag van het faillissement van Sabena in de nationale rekeningen zal kunnen worden opgenomen, zal een meer precieze evaluatie mogelijk zijn.

(*Nederlands*) Het failliet van Sabena is een micro-economische gebeurtenis, waarvan de gevolgen worden ingeschat volgens een macro-economisch instrumentarium, met name een *input-output*-matrix en het macro-economisch model van het Planbureau, genaamd HERMES. De klassieke macro-economische modellen maken geen opsplitsing in activiteitstakken, sector per sector. Alleen meer gespecialiseerde middelen kunnen een grondiger ontleding maken. Het *input-output*-model is een mechanische benadering, gebaseerd op scenario's die a priori worden gekozen door de experts van het Planbureau in een context van onzekerheden en volgens een middellang model van vijf jaren. Het HERMES-model wordt gekenmerkt door zijn prognoses op middellange termijn en door de analyse van gevolgen van de aanpassingen van het economisch beleid en van de zogenaamde exogene schokken op macro-economisch vlak per bedrijfstak. Via dit model kunnen de gevolgen worden geanalyseerd voor de vraag die een concreet bedrijf richt aan andere sectoren, evenals de gevolgen die een eventuele verdwijning van het betrokken bedrijf inhoudt voor de sector, onder meer op het vlak van de werkgelegenheid. Al deze instrumenten zijn echter niet ideaal om alle gevolgen van het failliet van een bedrijf ter grootte van Sabena exact in te schatten.

Ik heb het Planbureau niet gevraagd de verantwoordelijken voor of de redenen van het failliet van Sabena aan te wijzen. Dat is immers niet zijn taak.

(*Frans*) Op sociaal gebied verwijs ik naar het antwoord van mijn collega Laurette Onkelinx. Het na het faillissement uitgewerkte sociaal plan voert een « outplacement » in. De gewestelijke werkgelegenheidsorganen hebben diverse cellen

02.03 **Charles Picqué**, ministre (*en français*): Les estimations ont été réalisées fin 2001. Elles ne tiennent pas compte des éléments intervenus entretemps, comme la création de Brussels Airlines et les perspectives de reprise d'une série d'anciennes filiales de la Sabena. Diverses activités, *a priori* menacées par la faillite de la Sabena, pourront être prestées par d'autres entreprises. Les effets négatifs de la faillite de la Sabena ne sont donc pas acquis.

Une évaluation plus fine pourrait être réalisée à l'automne 2002 quand on pourra intégrer l'impact de la faillite de la Sabena dans les comptes nationaux.

(*En néerlandais*) La faillite de la Sabena est un événement microéconomique dont les conséquences sont évaluées en fonction d'instruments macroéconomiques, à savoir la matrice *input-output* et le modèle macroéconomique HERMES, développé par le Bureau du Plan. Les modèles macroéconomiques classiques n'opèrent pas une distinction entre les différentes branches d'activité, secteur par secteur. Seuls des moyens plus spécialisés permettent une analyse plus détaillée. Le modèle *input-output* est une approche mécanique fondée sur des scénarios que choisissent a priori les experts du Bureau du Plan dans un contexte d'incertitudes et d'après un modèle à moyen terme de 5 ans. Le modèle HERMES se caractérise par ses prévisions à moyen terme et par son analyse des conséquences des adaptations de la politique économique et par les chocs exogènes à l'échelle macroéconomique de chaque branche d'activité. Ce modèle permet d'analyser l'impact d'une demande adressée par une entreprise déterminée à d'autres secteurs ainsi que les conséquences de la disparition éventuelle de l'entreprise concernée pour le secteur, notamment du point de vue de l'emploi. Tous ces instruments ne permettent toutefois pas d'évaluer parfaitement l'ensemble des conséquences de la faillite d'une entreprise de la taille de la Sabena.

Je n'ai pas demandé au Bureau du Plan de me communiquer le nom des responsables ou les causes de la faillite de la Sabena. Cela n'est en effet pas de son ressort.

(*En français*) En matière sociale, je me réfère à la réponse de ma collègue, Laurette Onkelinx. Le plan social élaboré après la faillite institue un "outplacement". Les organismes régionaux de l'emploi ont mis sur pied différentes cellules de

voor reconversie opgericht. De federale overheid heeft de verloning van oud-werknemers van Sabena die nu voor de omkadering van die cellen instaan, op zich genomen.

Uit recente cijfers blijkt al dat de herinschakelingsgraad meer dan 40 % bedraagt. Mijn departement heeft zich voornamelijk beperkt tot het maken van economische voorspellingen alsook van een evaluatie van de weerslag van het Sabena-faillissement op de voornaamste macro-economische indicatoren.

De actie van de Brusselse en Waalse gewestministers heeft daarentegen een echte weerslag gehad, met name wat de investeringen betreft.

Voor de mogelijke aanpassingen van het sociaal Plan is mijn collega Onkelinx rechtstreeks bevoegd.

(Nederlands) Er werd in dit stadium van het dossier geen enkele bijkomende studie of follow-up uitgevoerd. Het zou voorbarig zijn nu al een update van de studie van het Planbureau te laten opstellen. De hiertoe noodzakelijke elementen uit de nationale rekeningen zijn pas beschikbaar vanaf eind september 2002. Een grondigere evaluatie van de gevolgen van het failliet van Sabena zal kunnen worden uitgevoerd eind dit jaar.

(Frans) Ik heb zelf het Planbureau gevraagd de macro-economische gevolgen van het faillissement van de Sabena op precieze wijze vast te stellen. Daarvoor is de nodige afstand er nog niet.

(Nederlands) Ik stel de heren Decroly en Verherstraeten voor dat ze de andere bevoegde ministers ondervragen om het beeld van de gevolgen van het failliet van Sabena te vervolledigen.

(Frans) Ik ben persoonlijk van mening dat de macro-economische weerslag niet goed is. Voorzichtigheid is dus geboden. Het zou voorbarig zijn om nu reeds definitieve cijfers vast te stellen.

02.04 Vincent Decroly (onafhankelijke): Ik herinner de minister eraan dat hij misschien niet bevoegd is om in de plaats van andere ministers te antwoorden maar dat de regering toch een algemene verantwoordelijkheid draagt met betrekking tot diverse aspecten: het begrotingsaspect, het economisch aspect en het in stand houden van het "apparaat". De motie die ik

reconversion professionnelle. Les autorités fédérales ont pris à leur charge la rémunération d'anciens travailleurs de la Sabena actuellement chargés de l'encadrement de ces cellules.

Les récents résultats indiquent déjà un taux de réinsertion de travailleurs supérieur à 40%. L'action du département de l'Economie s'est essentiellement limitée à réaliser des prévisions économiques et une évaluation de l'impact de la faillite de la Sabena sur les principaux indicateurs macro-économiques.

En revanche, l'action des ministres régionaux bruxellois et wallons a eu un impact réel, notamment en termes d'investissements.

En ce qui concerne les éventuelles adaptations du Plan social, la question relève directement de la compétence de ma collègue Mme Onkelinx.

(En néerlandais) À ce stade du dossier, aucune étude ou suivi complémentaire n'a été réalisé. Il serait prématuré d'actualiser l'étude du Bureau du Plan. Les éléments qui sont nécessaires à cette actualisation et qui sont issus des comptes nationaux ne seront disponibles qu'à la fin du mois de septembre 2002. Il pourra être procédé à une analyse plus fouillée des conséquences de la faillite de la Sabena à la fin de cette année.

(En français) J'ai moi-même demandé au Bureau du Plan de bien mesurer en termes macro-économiques les conséquences de la faillite de la Sabena. On n'a pas encore le recul suffisant pour le faire.

(En néerlandais) Je suggère à MM. Decroly et Verherstraeten d'interroger les autres ministres compétents afin de parfaire leur perception des conséquences de la faillite de la Sabena.

(En français) Pour ce qui me concerne, l'impact macro-économique n'est pas bon. La prudence s'impose. Il est prématuré d'établir des chiffres définitifs.

02.04 Vincent Decroly (indépendant): Je rappelle au ministre que ses compétences ne lui permettent peut-être pas de répondre à la place d'autres ministres mais qu'il existe tout de même une responsabilité gouvernementale globale qui doit s'exercer sur les aspects budgétaire, économique et de préservation de l'outil. C'est en ce sens que va la motion que je vais déposer.

zal indienen, gaat in die richting.

02.05 Servais Verherstraeten (CD&V): De mensen die hun job verloren, hebben geen boodschap aan uw verhaal, ze willen nieuwe jobs en een einde aan de wanhoop, dat is uw bevoegdheid. Het grootste faillissement uit de Belgische geschiedenis vraagt een snelle en actuele opvolging, en de publicatie van recentere, betere cijfers zou hoop kunnen creëren.

Vervolgens zou het Planbureau zeker twee jaar aan permanente follow-up moeten doen om suggesties te kunnen doen voor het beleid. Met tijdige macro-economische maatregelen kunnen niet alleen sneller jobs worden gecreëerd, maar ook toekomstige sociale catastrofes worden vermeden of beperkt. Wacht dus niet tot september 2002, maar zorg voor een permanente follow-up.

02.06 Minister Charles Picqué (*Nederlands*): Follow-up is natuurlijk nuttig, maar ook de geloofwaardigheid van de cijfers is belangrijk, en daarom moeten we wachten tot september. Uiteraard volgen we de zaak op de voet en hebben we oog voor de gevolgen van dit faillissement. Maar we dringen aan op geduld.

02.07 Vincent Decroly (onafhankelijke): Ik zou een vraag willen stellen, die pas in de toekomst zal kunnen worden beantwoord: 40 procent van het personeel is op dit moment terug aan de slag; welke jobs kunnen die mensen vinden, en hoe groot is het reservoir van dergelijke banen? Het zou interessant zijn om na te gaan of de nieuwe betrekkingen met de oude overeenkomen.

02.08 Servais Verherstraeten (CD&V): Als de huidige cijfers onbetrouwbaar zijn, waarom werd dan in september 2001 een studie bevolen op basis van de begrotingscontrole? Is de regering meer geïnteresseerd in de begroting dan in tewerkstelling?

02.09 Minister Charles Picqué (*Frans*): Het spreekt vanzelf dat we de gevolgen van dit faillissement voor de maatschappelijke toekomst van de werknemers moeten volgen. In Vlaanderen hebben van de 700 piloten die werkloos zijn geworden, 612 zich ingeschreven bij een cel voor reclassering en hebben 237 een nieuwe job van piloot gevonden. Ik nodig jullie uit de aangewezen personen te interpellieren om te weten wat de andere betrokken personen zijn geworden.

02.05 Servais Verherstraeten (CD&V): Les travailleurs qui ont perdu leur emploi n'ont que faire de vos explications. Ils veulent de nouveaux emplois et demandent qu'un terme soit mis à la détresse. Cela relève de votre compétence. La faillite la plus retentissante de l'histoire de la Belgique requiert un suivi rapide et actuel. La publication de chiffres plus récents et plus encourageants pourrait ramener l'espoir.

Ensuite, le Bureau du Plan devrait assurer, certainement pendant deux ans, un suivi permanent pour pouvoir formuler des suggestions quant à la politique à mettre en oeuvre. Des mesures macro-économiques opportunes peuvent non seulement permettre de créer des emplois plus rapidement mais aussi éviter ou limiter de futures catastrophes sociales. N'attendez donc pas septembre 2002 mais veillez à assurer un suivi permanent.

02.06 Charles Picqué, ministre: Un suivi est bien entendu utile mais la crédibilité des chiffres est également importante. C'est pourquoi nous devons attendre septembre. Naturellement, nous sommes très attentifs à ce dossier et aux conséquences de la faillite. Nous soulignons toutefois la nécessité de faire preuve de patience.

02.07 Vincent Decroly (indépendant): J'aimerais poser une question pour l'avenir : quel est le nombre et la quantité des emplois dans lesquels peuvent se reconverter les 40% des membres du personnel qui ont retrouvé un emploi ? Il serait intéressant de vérifier l'adéquation des nouveaux emplois avec les anciens.

02.08 Servais Verherstraeten (CD&V): Si l'on ne peut se fier aux chiffres dont nous disposons à l'heure actuelle, pourquoi une étude a-t-elle été demandée en septembre 2001 sur la base du contrôle budgétaire? Le gouvernement accorde-t-il plus d'importance au budget qu'à l'emploi?

02.09 Charles Picqué, ministre (*en français*): Il est évident que nous devons suivre les conséquences de cette faillite sur le plan du devenir social des travailleurs. En Flandre, sur 700 pilotes qui ont perdu leur emploi, 612 se sont inscrits auprès d'une cellule de reclassement et 237 ont retrouvé un emploi comme pilote. Je vous invite à interpellier qui de droit pour savoir ce que sont devenues les autres personnes concernées.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een eerste motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Vincent Decroy en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bart Laeremans en de vraag van de heer Servais Verherstraeten

en het antwoord van de heer Picqué, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

- gelet op de op 19 maart 2002 gepubliceerde studie van het Planbureau;

- rekening houdend met de in die studie verwachte economische en sociale gevolgen van het voorbedachte faillissement van Sabena;

- gelet op de zware verantwoordelijkheid van de Belgische regering in deze catastrofe, daar de regering, die nochtans meerderheidsaandeelhouder was van Sabena, niets gedaan heeft om deze ramp af te wenden;

- gelet op de risico's die de nieuwe luchtvaartmaatschappij nog steeds boven het hoofd hangen, meer bepaald ten gevolge van de alliantie met Virgin en de mogelijk negatieve impact van die “pool flights”, waardoor het door het Planbureau naar voren geschoven scenario nog als vrij optimistisch kan worden aangemerkt;

beveelt de regering aan

- specifieke maatregelen te treffen om de door het Planbureau voorziene “keten van gevolgen” te voorkomen of te milderen, en meer bepaald

* de versie van 8/11/2001 van het sociaal plan integraal uit te voeren, met inbegrip van de eenmalige en algemene premie van 150.000 BEF per werknemer en brugpensioen voor elke werknemer van meer dan 50 jaar;

* een speciaal sociaal fonds voor de burgerluchtvaart in te stellen;

- de federale inspectiediensten die gemachtigd zijn om de arbeidsvoorwaarden te controleren van het personeel dat onder gezag van het curatorium werk(sociale inspectie), en om te controleren of de operaties die vandaag door veel minder mensen moeten worden verricht, nog steeds in veilige omstandigheden verlopen, naar Zaventem te delegeren;

- de magistratuur die verscheidene klachten met betrekking tot dit faillissement behandelt, de nodige middelen te verstrekken, teneinde snel voor opheldering te zorgen omtrent de mogelijke strafrechtelijke aansprakelijkheid van bepaalde kopstukken uit de overheidssector of de privé-sector in het proces dat uiteindelijk in het

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées

Une première motion de recommandation a été déposée par M. Vincent Decroly et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bart Laeremans et la question de M. Servais Verherstraeten, et la réponse de M. Picqué, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

- vu l'étude du Bureau du Plan, publiée le 19 mars 2002,

- compte tenu de l'impact économique et social qu'elle prévoit suite à la mise en faillite préméditée de la Sabena,

- vu les responsabilités graves du gouvernement belge dans cette catastrophe, qu'il a laissé survenir alors qu'il était actionnaire majoritaire de l'entreprise,

- vu les risques qui continuent à peser sur la nouvelle compagnie aérienne, notamment du fait d'alliances passées avec la compagnie Virgin et des conséquences négatives que ces “pool flights” risquent d'avoir, ce qui permet de qualifier le scénario privilégié par le Bureau du Plan de relativement optimiste;

recommande au gouvernement

- de prendre des mesures spécifiques pour prévenir ou réduire l'incidence “en cascade” prévue par le Bureau du Plan, et en particulier

* de respecter intégralement le plan social dans sa version du 8/11/2001, y compris sur des points comme la prime unique et générale de 150.000 francs belges à chaque travailleur et l'accès à la prépension pour tout travailleur de plus de 50 ans

* de créer un fonds spécial pour l'aéronautique civile,

- de déléguer à Zaventem les services fédéraux d'inspection habilités à contrôler les conditions de travail du personnel travaillant sous curatelle (inspection sociale) et les conditions de sécurité d'opérations effectuées aujourd'hui par des travailleurs en nombre drastiquement réduit,

- d'octroyer, au magistrat qui instruit diverses plaintes relatives à cette faillite, les moyens utiles à une clarification rapide d'éventuelles responsabilités pénales de protagonistes du secteur public ou du secteur privé dans le processus qui a conduit à la faillite.

faillissement is uitgemond.

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Van Overtveldt

Over de moties zal later worden gestemd.

De bespreking is gesloten.

03 **Samengevoegde vragen van**

- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de deelname van de Vlaamse luchtvaartindustrie aan het A400M programma" (nr. 7153)

- mevrouw Frieda Brepoels aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de opvolging van het samenwerkingsakkoord van het A380 programma" (nr. 7154)

03.01 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Op 22 april schreef de Vlaamse minister-president u een brief betreffende de deelname van de Vlaamse luchtvaartindustrie aan het A400M -programma. Hierin wordt het standpunt bevestigd dat de Vlaamse industriële deelname in het gedrang komt, vermits het aandeel van Waalse bedrijven groter is dan voorzien en de Vlaamse bedrijven slechts in een latere fase aan bod komen.

Wat is het standpunt van de regering terzake? Wat is het standpunt van de minister van Economie? Wie vult het economisch luik eigenlijk in, het leger of de minister van Defensie? Hoe denkt de regering dit probleem op te lossen? Wanneer zal het A400M-programma gelanceerd worden? De lancering was immers gepland voor 30 april, maar is toen niet doorgegaan. Kan de minister dit uitleggen?

03.02 **Minister Charles Picqué** (*Nederlands*): Inzake het A400M-programma is de taak van de minister van Economie zeer beperkt, wat trouwens al eerder werd besproken in het Parlement. Het consortium FLABEL moet zorgen voor de compensaties voor Belgische ondernemingen en de FLAG heeft een overeenkomst met FLABEL.

Het A400M-programma vloeit voort uit een beslissing op Europees vlak, uitgewerkt door de ministers van Defensie. De aard van het programma maakt het onmogelijk economische compensaties te doen gelden voor een militaire aankoop.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Van Overtveldt.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement.

La discussion est close.

03 **Questions jointes de**

- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la participation de l'industrie aéronautique flamande au programme A400M" (n° 7153)

- Mme Frieda Brepoels au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le suivi de l'accord de coopération relatif au programme A380" (n° 7154)

03.01 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Le 22 avril dernier, le ministre-président flamand vous a envoyé une lettre à propos de la participation de l'industrie aéronautique flamande au projet A400M. Dans son courrier, M. Dewael confirme que la participation de l'industrie flamande est mise en péril étant donné que la participation des entreprises wallonnes est plus importante que prévu et que les entreprises flamandes n'entrent en considération que dans une phase ultérieure.

Quel est le point de vue du gouvernement en la matière? Quel est la position du ministre de l'Economie? A qui ressortit le volet économique, à l'armée ou au ministre de la Défense? Comment le ministre pense-t-il pouvoir résoudre le problème? Quand le programme A400M sera-t-il lancé? Ce lancement était en effet prévu le 30 avril mais cette date n'a pas été respectée. Le ministre peut-il nous fournir des explications à ce sujet?

03.02 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): En ce qui concerne le programme A400M, le rôle du ministre de l'Economie est très restreint. Nous en avons du reste déjà parlé au Parlement. Le consortium FLABEL se charge des compensations pour les entreprises belges et le FLAG a conclu un accord avec FLABEL.

Le programme A400M est le corollaire d'une décision au niveau européen, mise en œuvre par les ministres de la Défense. La nature du programme ne permet pas de faire valoir des compensations économiques pour un achat militaire.

FLABEL verenigt industriëlen, geen enkele vertegenwoordiger van mijn kabinet heeft er zitting in. Daarom kan ik enkel akte nemen van de brief, maar kan ik onmogelijk tussenkomen in dit dossier.

03.03 Frieda Brepoels (VU&ID): De minister volhardt in de boosheid door te verwijzen naar het totaal onbevredigende antwoord dat de premier hieromtrent reeds gaf - zoals die dat tegenwoordig wel vaker doet. De FLAG heeft immers al tweemaal duidelijk gesteld dat het geen overeenkomst heeft met FLABEL.

Er moet tussen de Gewesten een rechtmatige verdeling komen van de bestellingen. Nu investeert Vlaanderen veel meer dan het terugkrijgt. Wij zullen beide ministers hier nog uitgebreid over ondervragen.

03.04 Minister Charles Picqué (Nederlands): Ik herhaal het nog maar eens: economische compensaties zijn te overwegen in het kader van een mededinging, niet bij een monopolie, zoals dat bij Airbus het geval is. Daarom hebben wij de formule van FLABEL uitgevonden. Ten tweede is er een verschil tussen een return en een compensatie.

03.05 Frieda Brepoels (VU&ID): Dat is toch hetzelfde?

03.06 Minister Charles Picqué (Nederlands): Een return is het gevolg van de feitelijke toestand zoals die voortspuit uit het machtspeel tussen bedrijven. De compensatie is een systeem dat is ingericht in een ander kader en dat de belangen van de een of de ander behartigt.

03.07 Frieda Brepoels (VU&ID): Volgens een memorandum van minister Flahaut kunnen bedrijven met ervaring in de luchtvaartsector zich wel degelijk makkelijker kwalificeren. De minister is kwaadwillig.

Het incident is gesloten.

Ik ga nu over tot mijn tweede vraag.

03.08 Frieda Brepoels (VU&ID): Enkele maanden geleden werd, tot mijn spijt overigens, het samenwerkingsakkoord ondertekend tussen de federale overheid en de Gewesten in verband met het A380-programma. In het akkoord is in een opvolgingsprocedure voorzien.

Le consortium FLABEL rassemble des industriels, aucun membre de mon cabinet n'y siège. Je ne puis dès lors que prendre acte de la lettre mais il m'est impossible d'intervenir dans ce dossier.

03.03 Frieda Brepoels (VU&ID): Le ministre persiste dans la malveillance en se référant à la réponse totalement insatisfaisante du premier ministre à ce sujet, un fait dont celui-ci devient coutumier. Le FLAG a en effet déjà confirmé à deux reprises qu'il n'avait conclu aucun accord avec FLABEL.

Les commandes doivent être réparties équitablement entre les Régions. Actuellement, la Flandre investit bien d'avantage qu'elle ne reçoit en retour. Nous continuerons d'interroger en détail les deux ministres à ce sujet.

03.04 Charles Picqué, ministre (en néerlandais): Je le répète une dernière fois: on peut envisager des compensations économiques dans une situation de concurrence, pas dans un cas de monopole comme celui d'Airbus. C'est la raison pour laquelle nous avons imaginé la formule FLABEL. Deuxièmement, il faut faire une distinction entre le retour sur l'investissement et la compensation.

03.05 Frieda Brepoels (VU&ID): C'est quand même pareil?

03.06 Charles Picqué, ministre (en néerlandais): Un return est la conséquence de la situation de fait découlant du jeu de pouvoir auquel se livrent les entreprises. La compensation est un système créé dans un autre cadre et qui veilleaux intérêts de l'un ou de l'autre.

03.07 Frieda Brepoels (VU&ID): Il ressort d'un mémorandum du ministre Flahaut que les entreprises qui ont une expérience dans le secteur aérien obtiennent plus facilement la qualification. Le ministre fait preuve de mauvaise foi.

L'incident est clos.

Je passe à présent à ma deuxième question.

03.08 Frieda Brepoels (VU&ID): Voici quelques mois, les autorités fédérales et les Régions ont signé l'accord de coopération relatif au programme A380, à mon grand regret d'ailleurs. Cet accord prévoit une procédure de suivi.

Hoe is het opvolgingscomité samengesteld? Kwam het al samen? Zo ja, wanneer? Werden er reeds documenten ter beschikking gesteld? Wat is de planning?

03.09 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): In een eerste fase stemden de regeringen van de Gewesten en Gemeenschappen in met de inhoud van het akkoord. Dat werd naar de federale overheid gestuurd, die het in de huidige - tweede - fase voor ondertekening rondstuurt. Op dit ogenblik ligt het akkoord ter ondertekening voor bij minister Van Mechelen.

Het opvolgingscomité heeft twee federale vertegenwoordigers en twee vertegenwoordigers van elk van de drie Gewesten. Formeel mag het comité niet vergaderen als niet alle partijen het akkoord hebben ondertekend.

03.10 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Er is dus noch formeel, noch informeel reeds vergaderd?

03.11 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): Alleen informeel met de Gewesten

03.12 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Dus weet u wie de vertegenwoordigers van de Gewesten zijn?

03.13 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): Neen. De vergaderingen werden totnogtoe alleen met technische onderhandelaars gehouden.

03.14 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Dan moeten wij onze Vlaamse collega's verzoeken minister Van Mechelen tegen te houden bij het ondertekenen van het akkoord. Ik begrijp immers nog steeds niet dat minister Van Mechelen de koppeling heeft losgelaten.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van de heer Karel Van Hoorebeke aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de collectieve schuldenregeling" (nr. 7126)**

04.01 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Naar aanleiding van de bespreking van het wetsontwerp dat de wet van de collectie schuldenregeling wijzigt, werd vastgesteld dat de huidige wettelijke regeling heel wat onvolkomenheden bevat.

Uiteindelijk werden de wijzigingen goedgekeurd en kondigde de minister aan dat in februari of maart

Quelle est la composition du comité de suivi? S'est-il déjà réuni? Dans l'affirmative, quand? Des documents sont-ils déjà disponibles? Quel est le planning?

03.09 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): Dans une première phase, les gouvernements des Régions et des Communautés ont donné leur aval au contenu de l'accord. Celui-ci a alors été envoyé au pouvoir fédéral qui, dans une seconde phase, le transmet actuellement aux différentes parties pour signature. Pour l'instant, il se trouve chez le ministre Van Mechelen.

Le comité de suivi se compose de deux représentants du pouvoir fédéral et de deux représentants de chacune des trois Régions. Formellement, il ne peut se réunir avant que toutes les parties aient signé l'accord.

03.10 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Aucune réunion, formelle ou informelle, n'a donc encore eu lieu?

03.11 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): Seules des réunions informelles avec les Régions ont déjà eu lieu.

03.12 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Savez-vous qui sont les représentants des Régions?

03.13 **Charles Picqué**, ministre (*en néerlandais*): Non. Les réunions n'ont jusqu'à présent eu lieu qu'avec des négociateurs techniques.

03.14 **Frieda Brepoels** (VU&ID): Nous devons donc inviter nos collègues flamands à empêcher le ministre Van Mechelen de signer l'accord. Je ne comprends en effet toujours pas pourquoi le ministre Van Mechelen a renoncé à la liaison.

L'incident est clos.

04 **Question de M. Karel Van Hoorebeke au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le règlement collectif de dettes" (n° 7126)**

04.01 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): A la suite de la discussion du projet de loi modifiant la loi sur le règlement collectif de dettes, il a été constaté que le régime légal actuellement en vigueur comporte de nombreuses imperfections.

Les modifications ont finalement été approuvées et le ministre avait annoncé une loi de réparation pour

van dit jaar een reparatiewet het licht zou zien. Die wet is cruciaal om de problemen van schuldenaars en beslagrechters op te lossen. Het is ondertussen mei. Wanneer komt de reparatiewet er?

04.02 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): Het voorontwerp van wet is bijna klaar. Volgende week leg ik het voor aan de ministers van Financiën en Justitie. Door dit voorontwerp hopen we de wet beter toepasbaar te maken, zonder ze evenwel fundamenteel te wijzigen. Aan zaken als de voorwaarden voor toelaatbaarheid en de organisatie van de procedure wordt niet geraakt.

Drie wijzigingen zijn belangrijk : de mogelijkheid om bij een minnelijke schikking de betaling van de schulden uit te stellen, een oplossing voor het probleem van de privileges en een regeling voor personen zonder inkomsten. Daarnaast wordt de procedure voor de verkoop van gebouwen aangepast.

04.03 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Het verheugt mij dat de minister binnenkort een voorontwerp van wet zal voorleggen aan de Kamer. Er is inderdaad dringend nood aan een oplossing voor de vermelde knelpunten. We zullen ons oordeel uitstellen tot we het voorontwerp hebben gelezen en constructief meewerken aan een verbetering van de wetgeving.

04.04 Minister **Charles Picqué** (*Nederlands*): Om tijd te winnen, hebben we ons beperkt tot de belangrijkste pijnpunten. Indien nodig kan later nog een verfijning volgen.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.53 uur.

le mois de février ou de mars de cette année. Cette loi sera déterminante pour résoudre les problèmes des débiteurs ou des juges des saisies.

Nous sommes déjà au mois de mai. Quand la loi de réparation verra-t-elle le jour ?

04.02 **Charles Picqué** , ministre: (*en néerlandais*) L'avant-projet de loi est presque prêt. Je le soumettrai la semaine prochaine aux ministres des Finances et de la Justice. Grâce à cet avant-projet, nous espérons rendre la loi plus facile à appliquer, sans pour autant la modifier fondamentalement. On ne touche pas à des éléments comme les conditions d'admission ou l'organisation de la procédure.

Trois modifications sont importantes : la possibilité de reporter le paiement de dettes dans le cadre d'une procédure amiable, la solution aux problèmes des privilèges et la formule applicable aux personnes sans revenus. Par ailleurs, la procédure relative à la vente d'immeubles est adaptée.

04.03 **Karel Van Hoorebeke** (VU&ID): Je me réjouis d'apprendre que le ministre déposera prochainement un avant-projet de loi à la Chambre. Plusieurs problèmes réclament en effet d'urgence une solution. Nous attendrons pour nous prononcer d'avoir pris connaissance de l'avant-projet et nous contribuerons dans un esprit constructif à l'amélioration de la loi.

04.04 **Charles Picqué** , ministre (*en néerlandais*): Pour gagner du temps, nous nous sommes limités aux points névralgiques. Les choses pourront être affinées ultérieurement si nécessaire.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 17.53 heures.